

Üldkohtu 1. detsembri 2016. aasta määrus – STC versus komisjon**(Kohtuasi T-355/14) ⁽¹⁾****(Ehitustööde riigihange — Hankemenetlus — Gaasiturbiinipõhise kolmiktootmisjaama ehitamine ja seonduv hooldus — Pakkujate pakkumuse tagasilükkamine — Vaidlustatud akti tühistamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)**

(2017/C 022/44)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled*Hageja:* STC SpA (Forlì, Itaalia) (esindajad: advokaadid A. Marelli ja G. Delucca)*Kostja:* Euroopa Komisjon (esindajad: L. Di Paolo, F. Moro ja L. Cappelletti, hiljem L. Di Paolo ja F. Moro)*Kostja toetuseks menetlusse astuja:* CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Itaalia) (esindaja: advokaat A. Penta)**Ese**

Ühelt poolt ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada esiteks komisjoni 3. aprilli 2014. aasta otsus, millega lükati tagasi hageja pakkumus hankemenetluses JRC IPR 2013 C04 0031 OC gaasiturbiinipõhise kolmiktootmisjaama ehitamise ja hoolduse kohta Teadusuuringute Ühiskeskuse asukohas Ispras (Itaalia) (ELT 2013/S 137-237146), ning teiseks komisjoni otsus, millega tunnistati edukaks pakkujaks CPL Concordia, ja kõik selle otsusega seotud varasemad ja hilisemad otsused, nende hulgas võimalik lepingu heakskiitmise otsus, ning olenevalt olukorrast ka leping ise, ning kolmandaks komisjoni 15. aprilli 2014. aasta kiri, millega jäeti rahuldamata hageja taotlus tutvuda hankemenetluse dokumentidega, ning teiselt poolt esimese võimalusena nõue kohustada komisjoni tühistama edukaks pakkujaks tunnistamise otsus ja tunnistama edukaks pakkujaks hageja, ning teise võimalusena, juhul kui kahju ei saa hüvitada mittevarelisel teel, nõue mõista komisjonilt välja hüvitis hagejale tekitatud kahju eest.

Resolutsioon

1. Käesoleva hagi lahendamise vajadus on ära langenu.
2. Jätta CPL Concordia Soc. coop.-i nõuded ilmselge vastuvõetamatuse tõttu rahuldamata.
3. Jätta poolte kõik kohtukulud nende endi kanda nii käesolevas kui ka ajutiste meetmete kohaldamise menetluses.

⁽¹⁾ ELT C 223, 14.7.2014.

Üldkohtu 1. detsembri 2016. aasta määrus – Europower versus komisjon**(Kohtuasi T-383/14) ⁽¹⁾****(Ehitustööde riigihanked — Hankemenetlus — Gaasiturbiinipõhise kolmiktootmisjaama ehitamise ja seonduva hoolduse hange — Pakkujate pakkumuse tagasilükkamine — Vaidlustatud akti tühistamine — Otsuse tegemise vajaduse äralangemine)**

(2017/C 022/45)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled*Hageja:* Europower SpA (Milano, Itaalia) (esindajad: advokaadid G. Cocco ja L. Salomoni)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: L. Cappelletti, F. Moro ja L. Di Paolo, hiljem L. Di Paolo ja F. Moro)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Itaalia) (esindaja: advokaat A. Penta)

Ese

Esiteks ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 3. aprilli 2014. aasta otsus lükata tagasi pakkumus, mille hageja esitas Teadusuuringute Ühiskeskuse asukohta Isprasse (Itaalia) gaasiturbiiniga kolmiktootmisjaama ehitamise ja hoolduse tarbeks korraldatud hankemenetluses JRC IPR 2013 C04 0031 OC (ELT 2013/S 137-237146), ja otsus, millega komisjon otsustas sõlmida lepingu CPL Concordiaga, ning kõik seotud varasemad või hilisemad aktid, sealhulgas võimalik otsus lepingu heakskiitmise kohta ja samuti leping ise, ning komisjoni otsus jätta rahuldamata hageja taotlus hankemenetluse dokumentidega tutvumiseks, ja teiseks ELTL artikli 268 alusel esitatud nõue mõista välja hagejale väidetavalt tekitatud kahju.

Resolutsioon

1. Käesolevas asjas otsuse tegemise vajadus on ära langenud.
2. CPL Concordia Soc. coop. i taotlus tuvastada, et otsuse tegemise vajadus on ära langenud, tuleb ilmselge vastuvõetamatus tõttu tagasi lükata.
3. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Europower SpA kohtukulud, seal hulgas ajutiste meetmete kohaldamise menetlusega seotud kulud.
4. Jätta CPL Concordial nii käesolevas menetluses kui ka ajutiste meetmete kohaldamise menetluses tekkinud kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 235, 21.7.2014.

Üldkohtu 25. novembri 2016. aasta määrus – Stichting Accolade versus komisjon

(Kohtuasi T-598/15) ⁽¹⁾

(Riigiabi — Teatud kinnisasjade müük turuhinnast väidetavalt madalama hinnaga — Kolmanda isiku kaebus komisjonile — Otsus, milles leitakse, et vaidlusalune meede ei ole riigiabi — Esialgse uurimise etapp ELTL artikli 108 lõike 2 ning määruse (EÜ) nr 659/1999 artikli 10 lõike 1, artikli 13 lõike 1 ja artikli 4 lõike 2 järgi seoses väidetavalt ebaseadusliku individuaalse abiga — Kolmanda isiku tühistamishagi — Vastuvõetavus — Õigus esitada hagi — Hagi menetlusõiguste kaitseks — Hagi, milles vaidlustatakse asjaomase meetme põhjendatus — Konkurentsiolekorra olulise kahjustamise puudumine — Vastuvõetamatus)

(2017/C 022/46)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Stichting Accolade (Drachten, Madalmaad) (esindajad: advokaadid H. de Boer ja J. Abma)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: P.-J. Loewenthal ja S. Noë)

Ese

ELTL artikli 263 alusel esitatud nõue tühistada komisjoni 30. juuni 2015. aasta otsus C(2015) 4411 final, mis puudutab riigiabi SA.34676 (2015/NN) – Madalmaad (Harlingen) omavalitsuse kinnisasja müük turuhinnast väidetavalt madalama hinnaga), milles komisjon otsustas, et selle kinnisasja müük Ludinga Vastgoed BV-le ei ole riigiabi ELTL artikli 107 lõike 1 tähenduses.